

## **Programa Comunicación y Aprendizajes Interculturales de Equipos Universitarios en Experiencias con Comunidades y Organizaciones sociales**

### **Informe de gestión – año 2017**

#### **Resumen ejecutivo**

El presente informe da cuenta de las actividades del Programa Comunicación y Aprendizajes Interculturales de Equipos Universitarios en Experiencias con Comunidades y Organizaciones sociales realizadas en el año 2017. Sintéticamente contiene información sobre los siguientes temas:

- 1. Objetivo general del Programa**
- 2. Formación de recursos humanos**
- 3. Investigación, publicaciones y ponencias**

#### **1. Objetivo general del Programa**

Iniciado en 2010 el Programa Comunicación y Aprendizajes Interculturales de Equipos Universitarios en Experiencias con Comunidades y Organizaciones sociales está orientado a analizar el panorama actual de este campo de experiencias en Argentina, procurando identificar orientaciones frecuentes de trabajo, marcos y dificultades institucionales, beneficios que procura a las actividades de Docencia e Investigación, dificultades de articulación entre esas diversas labores universitarias, problemas de comunicación entre diferentes culturas institucionales, incidencia en cambios institucionales, y otros asuntos salientes. En conexión con esto también se propone acompañar y alimentar con su trabajo de análisis algunos proyectos específicos en este campo.

#### **2. Formación de recursos humanos**

Durante el período informado, el Dr. Mato ha sido responsable de las siguientes actividades de formación:

- **Programa de Estudios Posdoctorales de la UNTREF:** Investigadora: Dra. Victoria Sánchez Antelo (Doctora en Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires). Título de la Investigación de Formación Posdoctoral: “Mujeres y sustancias psicoactivas: trayectorias de las consumidoras de sectores medios en el Partido de Tres de Febrero de la provincia de Buenos Aires, Argentina”. Inicio: 2016 Función: Director de Formación Posdoctoral.
- **Programa de Estudios Posdoctorales de la UNTREF:** Investigadora: Dra. María Fernanda Juarrós (Doctora en Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires). Título de la Investigación de Formación Posdoctoral: “Construcción y circulación de saberes socialmente productivos en iniciativas universitarias de vinculación social desde la perspectiva ambiental”. Inicio: 2015. Función: Director de Formación Posdoctoral.
- **Programa de Becas Posdoctorales del CONICET:** Orientación de la beca posdoctoral CONICET de la Dra. Adriana Yanina Ortíz (Doctora en Educación, Universidad de Lisboa. Portugal). Lugar de trabajo: Instituto de Investigación en Psicología y Educación. Facultad de Humanidades. Universidad Nacional de Salta. Título de la Investigación de Formación Posdoctoral: “Vinculación social universitaria, calidad

de vida de la población, formación de los estudiantes, e investigación. Logros, dificultades y desafíos en las experiencias de cinco equipos universitarios del NOA en el área de salud”. Función: Director de Beca. (Concluyó abril 2017)

- **Programa de Becas Doctorales del CONICET:** Tesista: Abogado Cristian Andrés Furfaro. Doctorado en Ciencias Sociales, Universidad Nacional de La Plata. Título de la tesis: “Extensión universitaria, derecho y organizaciones sociales: producción de discursos en tres procesos de articulación en la ciudad de La Plata”. Función: Co-Director de Beca. (Concluyó abril 2017)
- **Doctorado en Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Cuyo:** Tesista: Mag. Alicia Boggia. Título de la tesis: “Transformaciones en la generación y circulación de sentido en torno a la vitivinicultura en Argentina entre 1975-2005. Análisis de discursos, representaciones y prácticas sociales de diversos actores del circuito productivo vitivinícola de Mendoza”. Función: Co-Director de Tesis.

### **3. Investigación, conferencias, publicaciones y ponencias**

#### **3.1. Conferencias del Dr. Daniel Mato**

“Más allá de la Academia. Estudios Culturales y Prácticas Interculturales”.

- Conferencia inaugural del 7º Seminario Brasileño de Estudios Culturales en la Educación y 4º Seminario Internacional sobre Estudios Culturales en la Educación, Canoas, Rio Grande do Sul, Brasil, 12-06-2017.
- Conferencia invitada en Programa de Pós-graduação em Educação, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Brasil, 16-06-2017

“Beyond Academia. On doing Cultural Studies, and Intercultural Practices”.

- Ponencia invitada en el Culture as Resource Symposium, University of Miami, 07 y 08-04 2017.

#### **3.2. Proyecto “Convergencias y diferencias entre las diversas culturas profesionales, institucionales y territoriales en los Centros de Atención Primaria en Salud (CAPS) del Partido de Tres de Febrero. Desafíos y posibilidades para los CAPS y UNTREF”:**

El desarrollo de la línea de investigación de este Programa se vio enriquecido por el desarrollo de este proyecto específico de investigación iniciado en 2015 en colaboración con el Departamento de Salud y la Licenciatura en Enfermería de UNTREF, instancias con las que se creó un pequeño equipo de investigación para presentar un proyecto al Concurso Anual de Subsidios que realiza la Secretaría de Investigación y Desarrollo (SID) de UNTREF. Así surgió este proyecto, del cual soy Director y resultó seleccionado por la SID de UNTREF, por lo cual recibió el modesto subsidio del caso. (Subsidio código: 32/15 290).

Esta investigación está orientada por una perspectiva analítica de Comunicación Intercultural que procura producir conocimiento sobre algunos aspectos de las experiencias en salud comunitaria habitualmente no visibles desde otros enfoques. Se trata de identificar y analizar aspectos de las relaciones entre los diversos actores que se “encuentran” en los CAPS (médicas/os, enfermeras/os, funcionarios administrativos y otros trabajadores, comunidades y pacientes) que resultan significativos para el desarrollo de las actividades de los CAPS. La investigación se realiza en tres CAPS del Partido de Tres de Febrero, y se enfoca en identificar y analizar convergencias y diferencias significativas entre elementos de las diversas culturas profesionales, institucionales, y locales/territoriales de los actores, así como en conflictos, negociaciones y modalidades de colaboración asociadas. Este Proyecto se propone producir conocimientos potencialmente útiles para mejorar la operación de los CAPS del Partido de Tres de Febrero y las posibilidades de UNTREF de contribuir a ese mejoramiento y a la formación apropiada de profesionales en el área. Estos propósitos prácticos orientan la formulación de preguntas de investigación, el diseño de encuestas y guías de entrevistas, así como la producción de Informes para los CAPS y UNTREF. Este proyecto se desarrolla en

colaboración con cinco Licenciadas/os en Enfermería (Valeria Cros y Sandra Ibarra) y de la Dra. Victoria Sánchez Antelo.

Durante el año 2017 en el marco de este Proyecto se desarrollaron específicamente las siguientes actividades:

**a. Se realizaron 3 grupos focales:**

i) 27/06/2017: Con estudiantes de la Licenciatura en Enfermería complementación (ya son enfermeros en actividad en el servicio sanitario, enfermeros profesionales). Grupo de 8 personas (de ambos sexos).

ii) 29/06/2017: Con estudiantes de Licenciatura en Enfermería complementación (ya son enfermeros en actividad en el servicio sanitario, enfermeros profesionales). Grupo de 15 personas (de ambos sexos).

iii) 30/06/2017: Con estudiantes de 1° año de Licenciatura en Enfermería. Grupo de 12 mujeres.

**b. Se presentaron 2 ponencias:**

Con base en el análisis de los datos obtenidos en esos Grupos Focales se elaboraron dos ponencias que fueron presentadas en las 2das. JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN SALUD (UNTREF) 25-10-2017.

“Cómo se llega a valorar a la enfermera como un *‘traductor universal’*”, a cargo de la Lic. Valeria Cros Báez.

“La Atención Primaria de la Salud del partido de Tres de Febrero vista desde la perspectiva de la Comunicación Intercultural” a cargo de la Lic. Sandra Ibarra.

**c. Se elaboró un artículo que fue enviado a consideración de una revista internacional para su posible publicación:**

Título: “Valorando la Enfermera como un *‘traductor universal’*”

Autora: Valeria Cros Baez (con la colaboración de: Victoria Sánchez Antelo y Daniel Mato)

Número de referencia: 11917

Revista Index Enfermería. Fundación INDEX, Granada, España.